

Scheda



CD - IDENTIFICAZIONE

TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_1061241695351
ESC - Ente schedatore	AI225
ECP - Ente competente per tutela	ICCD

BC - DATI DI RIFERIMENTO

BCR - Bene culturale	stele funeraria
----------------------	-----------------

PVC - LOCALIZZAZIONE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	TV
PVCC - Comune	Conegliano

PVCI - Indirizzo	Viale Gorizia
IS - ISCRIZIONE	
ISE - ISCRIZIONE	
ISED - Definizione	iscrizione
ISEC - Classe di appartenenza	sepolcrale
ISEL - Lingua	ebraico
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	ebraico
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEP - Posizione	al centro
TS - TESTO	
TSC - STATO DI CONSERVAZIONE	
TSCC - Stato di conservazione	integro
TST - TESTO	
TSTT - Trascrizione	<p>פסוי ר"המכ תשא ה"בצנת \ הקבר תרמ תקדצה תרובק תבצמ \ [...] ק"פל ג"עת רדא א"כ 'א סויב \ המלועל הרטפנ ונאילגינוק \ לארשי ד"עת לולא 'כ 'ה סויב ל"ג ויילטבא ר"מכ \ הנבו</p>
TSTR - Traduzione	<p>[...] / Pietra sepolcrale della giusta signora Rivqa (Rebecca), / sia la sua anima legata nel vincolo della vita, moglie dell'onorato nostro maestro il Rabbino Yosef Ysrael / Conegliano dipartita per la sua eternità / domenica 21 Adar [5]473 del computo minore e suo figlio / il signor Avtalion, il suo ricordo sia in benedizione, giovedì 20 Elul [5]474.</p>
TSTN - Note critiche	L'epigrafe presenta uno schema metrico alle prime otto righe in rima ABABABAA.
TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
TSTE - Numero righe	13
TSTA - Andamento	sinistrorso
ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE	
ALEA - Altezza massima	non rilevabile
ALET - Altezza minima	non rilevabile
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica/periodo	XVIII
DTM - Motivazione/fonte	iscrizione
DO - DOCUMENTAZIONE	

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAN - Codice identificativo	FBCEI_0500130
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAK - Nome file digitale	FBCEI_0500130.jpg

CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI

CMR - Referente scientifico dei contenuti	Perani, Mauro
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Spagnuolo, Antonio Giulio
CMA - Anno di redazione	2018
ADP - Profilo di accesso	1

